

**Uchwała Nr XXIX/201/2013
Rady Powiatu w Środzie Śląskiej
z dnia 28 marca 2013**

**w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Powiatu Średzkiego
na lata 2013 - 2024**

Na podstawie art. 12 pkt. 11, art. 53 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1592 ze zm.) oraz art. 226, art. 227, art. 228, art. 229, art. 230, ust. 1 i 6, 230b i art. 231 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 ze zm.)

Rada Powiatu w Środzie Śląskiej uchwala, co następuje :

§ 1

Uchwala się Wieloletnią Prognozę Finansową Powiatu Średzkiego na lata 2013 – 2024 obejmującą :

- 1) dochody i wydatki bieżące , dochody i wydatki majątkowe , wynik budżetu, przeznaczenie nadwyżki lub sposób sfinansowania deficytu, przychody i rozchody budżetu , kwotę długu oraz sposób sfinansowania spłaty długu
zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały
- 2) objaśnienia przyjętych wartości **stanowiące załącznik nr 3 do niniejszej uchwały**

§ 2

Ustala się przedsięwzięcia wieloletnie w tym :

- 1) programy , projekty i zadania majątkowe ,
- 2) umowy, których realizacja w roku budżetowym i latach następnych jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania Powiatu i których płatności wykraczają poza rok budżetowy ,
zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały .

§ 3

Informacja o relacji kształtowania się długu, o której mowa w art. 243 ustawy o finansach publicznych na lata 2013 – 2024 *określona jest w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.*

§ 4

1. Upoważnia się Zarząd Powiatu do zaciągania zobowiązań :
 - a) związanych z realizacją przedsięwzięć , o których mowa w § 2, pkt. 1 ;
 - b) z tytułu umów , których realizacja w roku budżetowym i w latach następnych jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania Powiatu i których płatności wykraczają poza rok budżetowy.
2. Upoważnia się Zarząd Powiatu do przekazywania uprawnień do zaciągania zobowiązań o których mowa w ust. 1 kierownikom jednostek organizacyjnych Powiatu .

§ 5

Traci moc uchwała Nr XVI/172/2012 z dnia 28.12.2012 w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Powiatu Średzkiego na lata 2013 – 2024.

§ 6

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Powiatu .

§ 7

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia .

PRZEWODNICZĄCY RADY

Włodzisław Ruchoncki

zadanie N. 1 do lekcji
Rodz. Powiatu N. XXIX/201/2013

2/1/2013
2. duca
28.03.2013

Wykazanie

Lp.	Wykazanie	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
7	Kwota zobowiązań wynikających z przedsięwzięcia przez jednostkę samorządu terytorialnego wykonanych po likwidacji i przekazywanych jednostkom samorządu terytorialnego budżetu finansów publicznych	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8	Kwota zobowiązań wynikających z przedsięwzięcia przez jednostkę samorządu terytorialnego wykonanych po likwidacji i przekazywanych jednostkom samorządu terytorialnego budżetu finansów publicznych	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.1	Kwota zobowiązań wynikających z przedsięwzięcia przez jednostkę samorządu terytorialnego wykonanych po likwidacji i przekazywanych jednostkom samorządu terytorialnego budżetu finansów publicznych	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8.2	Kwota zobowiązań wynikających z przedsięwzięcia przez jednostkę samorządu terytorialnego wykonanych po likwidacji i przekazywanych jednostkom samorządu terytorialnego budżetu finansów publicznych	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.1	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.2	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.3	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.4	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.5	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.6	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.6.1	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.7	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.7.1	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.8	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9.8.1	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10.1	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11.1	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11.2	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11.3	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11.3.1	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11.3.2	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11.4	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11.5	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11.6	Wykazanie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Lp.		Wykaz przedsięwzięć									
		2017									
		2018									
		2019									
		2020									
		2021									
		2022									
		2023									
		2024									
12	Finansowanie programów, projektów lub zadań przedsięwzięć z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
12.1	Dotyczy finansów państwowych, budżetu, lub budżetu finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.1.1	środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.1.1.1	środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wykorzystywane wyłącznie z zastrzeżeniem ustawy na realizację programów, projektów lub zadań	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.2	Dotyczy przedsięwzięć na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.2.1	środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.2.1.1	środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wykorzystywane wyłącznie z zastrzeżeniem ustawy na realizację programów, projektów lub zadań	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.3	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.3.1	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.3.2	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.4	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.4.1	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12.4.2	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
13.1	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.2	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.3	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.4	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.5	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.6	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13.7	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
14.1	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.2	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.3	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.3.1	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.3.2	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.3.3	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14.4	Wydatki finansowane z budżetu państwa, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Wykaz przedsięwzięć do WPF

załącznik nr 2 do WPF na lata 2013-2024

Nazwa i cel	Rozdział	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2013	Limit 2014
			od	do			
Wydatki na przedsięwzięcia-ogółem (1.1+1.2+1.3)							
- wydatki bieżące					15 170 695,00	5 675 721,00	4 254 894,00
- wydatki majątkowe					300 000,00	100 000,00	100 000,00
Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U.Nr 157, poz.1240,z późn.zm.), z tego:							
- wydatki bieżące					0,00	0,00	0,00
- wydatki majątkowe					0,00	0,00	0,00
Szczegółowo razem							
		POWIATOWE CENTRUM POMOCY RODZINIE	2011	2013	0,00	0,00	0,00
- wydatki majątkowe					0,00	0,00	0,00
Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z umowami partnerstwa publiczno-prywatnego, z tego:							
- wydatki bieżące					14 870 695,00	5 575 721,00	4 154 894,00
- wydatki majątkowe					0,00	0,00	0,00
przebudowa drogi powiatowej nr 2020 D na odcinku Cesarzowice -Michałów - Ujazd Górny do skrzyżowania z drogą 2087 D oraz drogi powiatowej na 2087 D na odcinku od skrzyżowania do Udanina - przebudowa drogi							
		STAROSTWO POWIATOWE W ŚRODZIE ŚLĄSKIEJ	2013	2016	0,00	0,00	0,00
- wydatki majątkowe					14 870 695,00	5 575 721,00	4 154 894,00
przebudowa drogi powiatowej nr 2020 D na odcinku Cesarzowice -Michałów - Ujazd Górny do skrzyżowania z drogą 2087 D oraz drogi powiatowej na 2087 D na odcinku od skrzyżowania do Udanina - przebudowa drogi							
		STAROSTWO POWIATOWE W ŚRODZIE ŚLĄSKIEJ	2013	2016	14 870 695,00	5 575 721,00	4 154 894,00
Wydatki na programy, projekty lub zadania pozostałe (inne niż wymienione w pkt 1.1 i 1.2),z tego							
- wydatki bieżące					300 000,00	100 000,00	100 000,00
- wydatki majątkowe					300 000,00	100 000,00	100 000,00
Umowa IZPO- 273.13.2012 - zimowe utrzymanie dróg							
		Starostwo Powiatowe w Środzie Śląskiej	2013	2015	300 000,00	100 000,00	100 000,00

PRZEWODNICZĄCY

 (Witold Rutkowski)

Limit zobowiązań
14 913 003,56
14 913 003,56
0,00
0,00
0,00
0,00
14 613 003,56
14 613 003,56
14 613 003,56
0,00
0,00
0,00
300 000,00
300 000,00
300 000,00

Opis przyjętych wartości do Wieloletniej Prognozy Finansowej Powiatu Średzkiego na lata 2013 – 2024

1. Założenia wstępne

Wieloletnia prognoza finansowa Powiatu Średzkiego przygotowana została na lata 2013- 2024. Długość okresu objętego prognozą wynika z art. 227 ust.2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 ze zm.) . Z brzmienia przepisu wynika , że prognozę należy sporządzić na czas nie krótszy niż okres na jaki przyjęto limity wydatków dla przedsięwzięć o których mowa w art. 226 ust . 3 .Wzór wieloletniej prognozy finansowej oraz załącznika opracowano na podstawie Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 stycznia 2013 roku .

Odległy czas prognozowania zwiększa ryzyko niewłaściwego oszacowania wartości przyjętych w prognozie w odniesieniu do faktycznie uzyskanych . Zwracając uwagę na kroczący charakter prognozy , która corocznie będzie nowelizowana przyjęto następujące założenia :

- dla roku 2013 przyjęto wartości wynikające z projektu budżetu
- dla lat 2014 – 2024 przyjęto sposób prognozowania , poprzez indeksację o poszczególne wskaźniki oraz korekty merytoryczne .

Podzielenie prognozy w powyższy sposób pozwala na realna ocenę możliwości inwestycyjno – kredytowych Powiatu. Niestabilność i nieprzewidywalność cykli gospodarczych nakazuje zachowanie szczególnej ostrożności dla prognoz długookresowych . Ponadto brak stabilnego odniesienia dla długofalowej polityki finansowej samorządu oraz znaczna zmienność budżetów powiatu w ciągu ostatnich lat wymuszają określenie granicy rozwoju samorządu terytorialnego.

Dla prognozy w latach 2013 – 2024 przyjęto następujące wskaźniki:

2. Prognoza dochodów

Prognozy dochodów dokonano przy następujących założeniach :

- w dochodach ogółem dokonano podziału na dochody bieżące i majątkowe .

W dochodach bieżących prognozowano w podziale na kategorie :

- udział w podatkach centralnych budżetu państwa / udział podatku dochodowym od osób fizycznych - PIT oraz udział w podatku dochodowym od osób prawnych – CIT/
- subwencje z budżetu państwa / subwencja oświatowa , równoważąca i wyrównawcza/
- dotacje / dotacje na zadania zlecone , powierzone i na zadania własne /
- pozostałe dochody bieżące / wpływy z usług , opłaty komunikacyjnej , odsetki , kary itp. /

W dochodach majątkowych prognozowano w podziale na kategorie:

- dochody z majątku / sprzedaż mienia /
 - dotacje na inwestycje / dofinansowanie budżetu państwa oraz pozostał środki na inwestycje/
- Wszystkie wymienione kategorie wybrane zostały na podstawie paragrafów klasyfikacji budżetowej .

Kategorie dochodów bieżących prognozowano za pomocą wskaźników długoterminowych gdzie dla dochodów bieżących przyjęto wzrost o 4,5 % .

Przy planowaniu dochodów bieżących uwzględniono wzrost dochodów z tytułu realizacji zadań z zakresu administracji rządowej z tytułu aktualizacji wartości użytkowania wieczystego mienia skarbu państwa. W 2011 została przeprowadzona aktualizacja wycen .

Dochody majątkowe :

W roku 2013 zaplanowano dochody ze sprzedaży budynku szpitala w Środzie Śląskiej którego wartość wyceniono na kwotę 4.428.332,63 zł. Kwotę 1.500.000,- przyjęto do budżetu w roku 2013 pozostała część zostanie zapłacona do 2022 r. w 9 ratach w tym : 1 rata 328.332,63 pozostałe 8 rat po 300.000,-zł. wraz z oprocentowaniem . Zaplanowano sprzedaż lokali użytkowych po byłej przychodni w Środzie Śląskiej na ul. Konstytucji 3 Maja na kwotę 370.500,-zł Ponadto założono udział Gmin we współfinansowaniu zadań inwestycyjnych . Dochody o charakterze majątkowym prognozowano tylko do terminów , które umożliwiły racjonalne przewidzenie kształtowania się wpływów z tych kategorii. Po stronie dotacji na inwestycje uwzględniono spodziewane współfinansowanie inwestycji ze środków budżetu państwa..

3. Prognoza wydatków

Podobnie jak dochody , wydatki podzielono przy prognozowaniu na kategorie wydatków bieżących i wydatków majątkowych. Wydatki bieżące dodatkowo podzielone zostały wydatki z tytułu wynagrodzeń , pochodnych od wynagrodzeń i pozostałych wydatków bieżących . Ponadto wyodrębniono wydatki związane z obsługą zadłużenia . Dodatkowo wyodrębniono kategorię wydatków związanych z funkcjonowaniem organów jst.

Zgodnie z założeniami przyjętymi w prognozie dochodów , dla wydatków bieżących w roku 2013 przyjęto projekt budżetu. W latach 2014 – 2024 dokonano indeksacji o wagi wskaźników inflacji oraz PKB.

Przy prognozowaniu wydatków przyjęto wzrost wydatków bieżących o 2,5% corocznie . Zmusza to Powiat do prowadzenia polityki restrykcyjnej i oszczędnościowej w stosunku do wydatków bieżących przez następne lata

Wydatki związane z obsługą zadłużenia zostały wyliczone zgodnie z planowanym harmonogramem spłaty zobowiązań już zaciągniętych oraz planowanych do zaciągnięcia w badanym okresie .

4. Inwestycje / wydatki majątkowe/ .

Wydatki majątkowe zaplanowano w roku 2013 zgodnie ze złożonymi wnioskami do Wojewody Dolnośląskiego . Ponadto w roku 2013 ujęto inwestycję , której okres realizacji nie przekroczy jednego roku w związku z czym nie została zawarta w załączniku dotyczącym przedsięwzięć .

Od roku 2013 ustalono, iż całość środków pozostałych po spłacie odsetek i pokryciu wydatków bieżących będzie przeznaczona na inwestycje.

5. Wynik budżetu / wynik z działalności bieżącej/

Wynik budżetu w prognozowanym okresie jest ściśle powiązany z przyjętymi założeniami do prognozy dochodów i wydatków. Należy podkreślić fakt, iż w badanym okresie historycznym wynik kształtował się na podobnym poziomie jaki przyjęto w analizie.

Wynik z działalności bieżącej jest pozycją bardzo istotną na skutek zapisu w art. 242 uofp – organ stanowiący nie może uchwalić budżetu, w którym wydatki bieżące są wyższe od dochodów bieżących powiększonych o nadwyżkę z lat ubiegłych i wolne środki.

Należy podkreślić, iż zgodnie z prognozą od 2014 r. przepis ten nie zostanie naruszony.

6. Przychody

W roku 2012 przeprowadzono emisję obligacji komunalnych w wysokości 14.915.000,-zł., na spłatę zobowiązań zaciągniętych w latach poprzednich. Istotą emisji obligacji jest odroczenie terminów spłaty zobowiązań do 2017 roku co pozwoli na realizację zadań inwestycyjnych w latach 2013 – 2016. Należy zaznaczyć że emisja obligacji komunalnych nie zwiększa zadłużenia Powiatu Średzkiego.

Rozchody

Po stronie rozchodów w 2013 roku przyjęto spłatę odsetek a od 2017 do 2024 r. roku wykup obligacji komunalnych.

Relacja z art. 242 uofp.

Po dokonaniu obliczeń, przyjęte w prognozie założenia zapewniają spełnienie wymogów ustawy odnośnie relacji obsługi zadłużenia. Naruszenie art. 243 następuje tylko i wyłącznie w latach 2012 - 2013, gdzie wspomniany wskaźnik jest podawany wyłącznie informacyjnie. Zgodnie z zamysłem ustawodawcy okres ten jest przeznaczony na dostosowanie finansów samorządu do wymogów ustawowych. Począwszy od roku 2014 do końca okresu prognozowania sytuacja finansowa Powiatu pozwala na spełnienie ustawowych obostrzeń dotyczących zadłużenia i będzie zapewniał jednocześnie stały i stabilny poziom inwestycji.

PRZEWODNICZĄCY NAST

Witold Burkowski